



Skater Hockey  
Inline Hockey

Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara

1

Payerne

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitions

Nr. No.	Card/Pass Lic/Tess No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome			
28	©	Bielmann	Christophe	2038	03:25	88
89	A	Minacci	Didier	1681	05:09	71 KP
33	G	SERMET	Ioic	RLH1	11:34	88
	G				15:19	KP 28
44		Givel	Florent	2047	31:10	88 89
19		Givel	Christophe	2048	34:24	KP 28
88		Lambelet	Frédéric	2653	44:44	71 KP
KP		Chuard	Dylan	1644	49:31	44 KP
7		Perret	Julien	2517	49:56	28 7
71		BLANC	thierry	RLH2	52:59	7 KP
80		GIORGANNI	Didier	RLH3	53:58	KP 71
					59:49	KP

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
			1				
			2				
			3				
			4				
			5				
			6				
			7				
			8				
			9				
			10				
			11				
			12				

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
45:58	88	2	47:58	B1

Team/Mannschaft/Club Società: Payerne  
League/Liga Ligue/Lega: DI

CLUB 1: Payerne  
CLUB 2: Rolling Aventicum Ib

Lieu/ Ort Location/Luogo: Payerne  
Date / Datum Date / Data: 19.11.2011

Start/Beginn Début/Inizio: 17:00  
End/Ende Fin/Fine: 18:53  
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara: A131

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato: X  
Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Tournoi / Torneo: Cup / Pokal/Coupe/Coppa

Other / Sonstiges Autre / Altro: Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori: 16

No Card/Liz. No Lic./Tess: 1652  
Surname / Name Nom / Cognome: Comte Julien  
Forename/Vorname Prénom/Nome: Julien  
Signature/Firma Unterschrift: [Signature]

Official scorer Marqueur: 2881  
Compte Sylvie

Referee 1 Arbitre 1: 1700  
Taschner Daniel

Referee 2 Arbitre 2: 2514  
Christan Yoann

Tech. Director Directeur tech.

COACH: Surname/Name Nom/Cognome: Chuard Dylan  
Forename/Vorname Prénom/Nome: Dylan  
Signature: [Signature]  
1644

TOTAL: 12  
TIME OUT: X

TOTAL: 2 min

2 Rolling Aventicum Ib

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitions

Nr. No.	Card/Pass Lic/Tess No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome			
KP	©	Jaunin	Simon	2123	00:16	65 67
41	A	Fornachon	Didier	1812	01:03	18 91
31	G	Page	Ismaël	2830	06:48	41 91
	G				09:01	67 KP
91		Loosli	Alain	1966	16:59	8 67
18		Page	Ilan	2306	30:43	44 91
67		Hochstrasser	Florian	1813	38:10	91 67
44		Zbinden	Christian	1843		
8		Kaltenrieder	Loris	2576		
65		Kaltenrieder	Luc	2834		

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
			1				
			2				
			3				
			4				
			5				
			6				
			7				

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
19:37	67	2	21:37	A

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO: FINAL

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	5	12	7

2 Time/Drittel Tiers/Tempo: 2 2  
Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Payerne

3 Time/Drittel Tiers/Tempo: 6 0  
CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma: [Signature]

Overtime/Verl. Prof./Sup.: 0 0  
CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma: [Signature]

Penalty/Rigori: 0 0

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb. [ ]

COACH: Surname/Name Nom/Cognome: Sprenger Janique  
Forename/Vorname Prénom/Nome: Janique  
Signature: [Signature]  
1896

TOTAL: 7  
TIME OUT: X X X

TOTAL: 2 min